

PROGRAMME – WELLEX 2008

Thursday November 13

- | | |
|---|---|
| 8.30 | Registration and displays |
| 9.00 WELCOME: | Emeritus Professor Graeme Kennedy |
| 9.05 KEYNOTE: | Sarah Ogilvie, Trinity College, Oxford
<i>World Englishes and the Historical Dictionary</i> |
| 9.45 Marina Kaul | <i>On the Principles of Bilingual Lexicography</i> |
| 10.20 Hashan Al-Ajmi | <i>The effectiveness of dictionary examples in decoding: the case of Kuwaiti learners of English</i> |
| 11.00 MORNING TEA | |
| 11.30 Jeannet Stephen | <i>To borrow or not to borrow: English loan words in Malay monolingual dictionaries</i> |
| 12.05 Hafiz Shees | <i>The English-Arabic Dictionary in the 21st Century: Challenges and Prospects</i> |
| 12.40 Veronica Atin | <i>Malay and English Loanwords in Dusan</i> |
| 1.15: LUNCH | |
| 2.00 KEYNOTE: | Welby Ings, Auckland University of Technology
<i>Into the Underground: the language, history and culture of male prostitution in New Zealand</i> |
| 2.30 Cherie Connor | <i>Issues in Organising a Wordlist: Fishing for a Solution</i> |
| 3.05 Tony Deverson | <i>Recognising New Zealandisms</i> |
| 3.40 AFTERNOON TEA | |
| 4.10 Marcin Ptaszynski | <i>Lexicographical functions and diasystematic information in Australian and New Zealand monolingual dictionaries</i> |
| 4.45 Julia Miller | <i>Teachers and dictionaries in Australia: Is there a need to train the trainers?</i> |
| 5.20 Constantino Ballena | <i>Translation in developing an English-Filipino Dictionary of Philosophy</i> |
| 5.55 HAPPY HOUR AND BIENNIAL GENERAL MEETING OF AUSTRALEX | |

Friday November 14

- 8.50 KEYNOTE Bruce Moore, Australian National Dictionary Centre
'Hands Across the Ditch': the uses and abuses of Sidney Baker's work in historical lexicography
- 9.30 Dorothy Jauncey *Hundreds of names, thousands of spellings*
- 10.05 Bernadette Hince *Food words of the Arctic*
- 10.40 MORNING TEA
- 11.10 Aidan Wilson et al *The Kaurua Electronic Dictionary*
- 11.45 Julie Baillie *The Words Children Write: the Oxford Wordlist Research Study*
- 12.20 Noor Ida Ramli *Learners' Needs and Production Dictionaries Revisited*
- 1.00 LUNCH
- 1.45 KEYNOTE Kon Kuiper, University of Canterbury
Mental lexica, lexicographers' dictionaries: the case of the phrasal lexicon
- 2.15 Dave Moskowitz *The Freelex Dictionary Writing System: evolution and application*
- 2.50 Gilles-Maurice de Schryver
New Technologies in Lexicography
- 3.25 AFTERNOON TEA
- 4.00 Juliane Klein *South Africa's new African dictionaries: introduction to the African language classroom*
- 4.40 Kerstin Lindmark *When over is under and under is in – Crosslinguistic categorisation of some cognate prepositions in English and Swedish*
- 5.15 CLOSE AND HAPPY HOUR